

Asperger Syndrome

FACT SHEET

What is Asperger syndrome?

Asperger syndrome is one of the autism spectrum disorders (ASDs). Although symptoms are present early in life, Asperger syndrome is usually diagnosed when a child is school aged. As with other ASDs, scientists do not know exactly what causes Asperger syndrome, but it is known that the brain of someone with this condition functions differently than that of someone without Asperger syndrome.

What are the signs of Asperger syndrome?

People with Asperger syndrome have problems with social, emotional, and communication skills, as well as unusual behaviors and interests.

Children and adults with Asperger syndrome might:

- Have trouble understanding other people's feelings or talking about their own feelings.
- Have a hard time understanding body language.
- Avoid eye contact.
- Want to be alone; or want to interact, but not know how.
- Have narrow, sometimes obsessive, interests.
- Talk only about themselves and their interests.
- Speak in unusual ways or with an odd tone of voice.
- Have a hard time making friends.
- Seem nervous in large social groups.
- Be clumsy or awkward.
- Have rituals that they refuse to change, such as a very rigid bedtime routine.
- Develop odd or repetitive movements.
- Have unusual sensory reactions.

With appropriate services and support, people with Asperger syndrome can make progress in managing or overcoming these challenges and can learn to emphasize their strengths.

How is Asperger syndrome different from other autism spectrum disorders?

Children with Asperger syndrome do not have a language delay and, by definition, must have an average or above average IQ (measure of intelligence). Children with other autism spectrum disorders may have a language delay and can have an IQ at any level.

What can I do if I think my child has Asperger syndrome?

Talk with your child's doctor or nurse. If you or your doctor thinks there could be a problem, ask for a referral to see a specialist such as a developmental pediatrician or psychologist. Talk with your child's teacher or school counselor, too.

Your child might benefit from intensive social skills training at school or in the community. Your child also might need speech therapy to learn how to talk with other people, or medicine to help with anxiety and attention problems. Other therapies including physical and occupational therapy also might be helpful depending on your child's needs. To find out whom to call in your area about these services, contact the National Information Center for Children and Youth with Disabilities at www.nichcy.org/states.htm or call the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) at **1-800-232-4636**. CDC also has links to resources for families at www.cdc.gov/autism.

It is **very** important to begin this intervention as early as possible in order to help your child reach his or her full potential. Acting early can make a real difference!

www.cdc.gov/actearly



Learn the Signs. Act Early.

Hoja informativa sobre el síndrome de Asperger

¿Qué es el síndrome de Asperger?

El síndrome de Asperger es uno de los trastornos del espectro autista (TEA). Aunque los síntomas se presentan a una edad temprana, el síndrome de Asperger se suele diagnosticar cuando el niño está en edad escolar. Tal como ocurre con otros trastornos del espectro autista, los científicos no saben exactamente qué causa el síndrome de Asperger, pero se conoce que el cerebro de alguien con esta afección funciona de forma diferente al de una persona que no la tiene.

¿Cuáles son los signos del síndrome de Asperger?

Las personas con síndrome de Asperger tienen problemas con destrezas sociales, emocionales y de comunicación y además tienen conductas e intereses inusuales.

Los niños y adultos con el síndrome de Asperger podrían:

- Tener problemas para comprender los sentimientos de otras personas o para expresar sus propios sentimientos.
- Tener dificultades para entender el lenguaje corporal.
- Evitar el contacto visual.
- Desear estar solos; o querer interactuar pero no saber cómo hacerlo.
- Tener intereses muy específicos, a veces obsesivos.
- Hablar solo acerca de ellos mismos y de sus intereses.
- Hablar de forma poco usual o con un tono de voz extraño.
- Tener dificultad para hacer amigos.
- Verse nerviosos en grupos sociales grandes.
- Ser torpes o descuidados.
- Tener rituales que se niegan a cambiar, como una rutina muy rígida para irse a dormir.
- Realizar movimientos repetitivos o extraños.
- Tener reacciones sensoriales poco comunes.

Con el apoyo y los servicios adecuados, las personas con el síndrome de Asperger pueden mejorar la forma en que enfrentan y superan desafíos y pueden aprender a desarrollar sus fortalezas.

¿En qué se diferencia el síndrome de Asperger de otros trastornos del espectro autista?

Los niños con síndrome de Asperger no tienen retrasos del lenguaje, y por definición, tienen un coeficiente intelectual (medición de inteligencia) al mismo nivel o superior al de la mayoría de los niños. Los niños con otros trastornos del espectro autista pueden tener un retraso del lenguaje y un coeficiente intelectual de cualquier nivel.

¿Qué puedo hacer si creo que mi hijo tiene síndrome de Asperger?

Hable con el médico o la enfermera de su hijo. Si usted o su médico consideran que podría existir algún problema, pídale al doctor que remita a su hijo a un especialista, como un pediatra especializado en el desarrollo o un psicólogo. También hable con el maestro de su hijo o con el consejero de la escuela.

Su hijo podría beneficiarse de una capacitación intensiva de destrezas sociales en la escuela o la comunidad. Su hijo también podría necesitar terapia del habla para aprender cómo hablar con otras personas, o medicamentos, para ayudarlo con la ansiedad y los problemas de atención. Otros tratamientos, como la terapia física y ocupacional también podrían ser útiles según las necesidades del niño. Para saber a quién puede llamar en su localidad para obtener estos servicios, comuníquese con el National Information Center for Children and Youth with Disabilities (Centro Nacional de Información sobre Niños y Jóvenes con Discapacidades) a través de su sitio web www.nichcy.org/states.htm (en inglés) y <http://www.nichcy.org/Pages/Publicaciones.aspx> (en español) o en el teléfono **1-800-695-0285**. Para obtener más información sobre el síndrome de Asperger y otros trastornos del espectro autista, visite el sitio web de la Sociedad Americana de Autismo (Autism Society of America) en www.autism-society.org/autismo (en español).

Es **muy** importante empezar la intervención tan pronto sea posible para ayudar al niño a alcanzar su máximo potencial. ¡Actuar rápido puede hacer una gran diferencia!

www.cdc.gov/pronto



Aprenda los signos. Reaccione pronto.

Hội Chứng Asperger

TỜ SỰ KIỆN

Hội chứng Asperger là gì ?

Hội chứng Asperger là một trong những rối loạn phổ tự kỷ (ASDs). Mặc dù các triệu chứng đã có sớm trong đời người, hội chứng Asperger thường được chẩn đoán khi đứa trẻ ở tuổi đi học. Cũng như các rối loạn phổ tự kỷ khác, các nhà khoa học không biết chắc chắn cái gì tạo ra hội chứng Asperger, nhưng người ta biết bộ não của một người với tình trạng đó hoạt động khác với bộ não của một người không có hội chứng Asperger.

Biểu hiện của hội chứng Asperger là gì?

Người có hội chứng Asperger có những vấn đề với kỹ năng giao tiếp, xúc cảm, và xã hội, cũng như các hành vi bất thường và điều chú ý.

Các đứa trẻ và người lớn với hội chứng Asperger có thể:

- Có khó khăn hiểu biết cảm giác người khác hoặc nói về cảm giác của chính mình.
- Có lúc khó khăn để hiểu ngôn ngữ cơ thể.
- Tránh tiếp xúc thị giác.
- Muốn ở một mình; hoặc muốn tác động qua lại, nhưng không biết làm cách nào.
- Có những quan tâm, đôi khi ám ảnh, nhỏ nhen.
- Chỉ nói về bản thân và điều quan tâm của chúng.
- Phát biểu với cách khác thường hoặc với một giọng nói kỳ quặc.
- Có lúc khó khăn để làm bạn.
- Có vẻ dễ bị kích thích trong các nhóm có tính chất xã hội rộng lớn.
- Vụng về hoặc ngượng ngịu.
- Có lễ thói mà chúng không chịu thay đổi, cũng như lệ thường giờ đi ngủ rất cứng rắn.
- Biểu lộ cử động lặp lại hay kỳ quặc.
- Có phản ứng giác quan bất thường.

Với sự ủng hộ và các dịch vụ thích hợp, người có hội chứng Asperger có thể tiến hành giải quyết được hoặc khắc phục những thách thức đó và có thể học làm nổi bật năng độ của họ.

www.cdc.gov/actearly

Hội chứng Asperger khác nhau với rối loạn phổ tự kỷ như thế nào?

Các đứa trẻ có hội chứng Asperger không bị trở ngại ngôn ngữ và, theo định nghĩa, phải có một hệ số thông minh IQ trung bình hoặc trên trung bình. Các đứa trẻ có rối loạn phổ tự kỷ khác có thể có chậm trễ ngôn ngữ và có khả năng một hệ số thông minh IQ bất cứ ở trình độ nào.

Tôi có thể làm gì nếu tôi nghĩ thấy con tôi có hội chứng Asperger?

Hãy nói với bác sĩ hoặc nữ y tá của con quý vị. Nếu quý vị hoặc bác sĩ thấy đó có thể là một vấn đề, hãy yêu cầu một người tham chiếu cho gặp một nhà chuyên khoa như một bác sĩ khoa nhi hoặc nhà tâm lý học về bệnh phát triển. Ngoài ra, hãy nói với giáo viên hoặc cố vấn trường học của con quý vị. Con quý vị có thể được trợ cấp tập trung rèn luyện kỹ năng xã hội ở trường học hoặc ở cộng đồng. Con quý vị cũng có thể cần điều trị ngôn ngữ để học cách nói chuyện với người khác, hoặc được liệu để giúp cứu các vấn đề chú ý và lo lắng. Các trị liệu khác kể cả trị liệu nghề nghiệp và cơ thể cũng có thể giúp ích tùy theo nhu cầu của con quý vị. Muốn tìm người để gọi trong khu vực của quý vị về các dịch vụ đó, hãy tiếp xúc với Trung Tâm Thông Tin Quốc Gia về Đứa Trẻ và Thiếu Niên có Khuyết Tật tại www.nichd.nih.gov/states.htm hoặc hãy gọi những Trung Tâm Phòng Ngừa và Kiểm Soát Bệnh Tật (CDC) tại 1-800-232-4636. CDC cũng có liên kết với tài nguyên cho gia đình tại www.cdc.gov/autism.

Việc rất quan trọng là bắt đầu sự can thiệp này càng sớm càng tốt để giúp con quý vị với lấy tiềm lực đầy đủ của nó trai hoặc gái. Hành động sớm có thể làm cho sự thay đổi hoàn toàn!



Hãy Học Biểu Hiện. Hãy Hành Động Sớm.